

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN2014	Product fiche information, according to EN2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN2014	Informate over het productblad volgens EN2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с EN2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014	
		330.0597.525	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandörans namn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
M	P2156	Identificativo del modello	Model Identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavaramoittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija	
		AEChood	37,4	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии
EEC	A	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatohuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEhood	29,2	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliküünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte
FDEC	A	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiencia dinámica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliküünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase
LEhood	50	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase
GFEhood	65,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusaste	Fedfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taasku filtreerimise tõhusus
GFEC	D	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erotusasteen luokka	Fedfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taasku filtreerimise efektivitātes klase
Qmin	240	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade mínima	Lufflöde vid minnima hastighet	Lufflöde vid minnima hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstremsvardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miniminukiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	460	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulaçã de velocidade máxima	Lufflöde vid maximi hastighet	Lufflöde vid maximi hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstremsvardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksiminkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	570	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensivgeschwindigkeit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kihydytyllä nopeudella	Lufstremsvardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiirusel	Paleināis gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	53	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar na regulaçã de velocidade mínima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid minnima hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon miniminukiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā
SPEmax	69	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade máxima	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid maximi hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon maksiminkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā
SPEboost	73	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste snelheid	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiv	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Polónia sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburet akustiskt buller för A-aktade ljudfuktetsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdefektusläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kihydytyllä nopeudella	Luftbären, akustisk, A-vægtet lydefektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadune akustiline A-kaalutud helivõimsuse emissioon intensiivkiirusel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā
P0	0,49	Consumo di corrente in modalità di lavoro	Power Consumption in modalità di lavoro	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektförbruk i avslått läge	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
Ps	N/A	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektförbruk i hviletilstand	Energiankulutus tavassa valmistila	Energiförbruk i standbystilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitearve oteterõõimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā
F	0,9	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informate volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
Qbep	285,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zinkrementsfaktor	Tijdsnamecoëfficiënt	Tijdsnamecoëfficiënt	Factor de aumento de tiempo	Tidskningsfaktor	Tidssekterfaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EElhood	48,9	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhususindeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss
Qmax	570,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdebiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	109,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapiirä parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste luftgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas
Wbep	69	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Поданая электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsusisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL	2,2	potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda
Emiddle	110	illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindalaal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz gatavošanas virsmas
Lwa	69	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivnivå ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie lielākajiem iestatījumiem
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	Use boost speed only when it is strictly necessary	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la cappe à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu verwenden	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu verwenden	1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu verwenden	1) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	1) Start kjøketilvett på laveste hastighet når du börjar tillegningen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Start kjøketilvett på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matens lukt.	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailualue aliohjaussiäälle suoraan valaistusvoimakkuus kettopinnalla	1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailualue aliohjaussiäälle suoraan valaistusvoimakkuus kettopinnalla	1) Tarkoitus on vähentää energiankulutusta ja poistaa keittiön epämieluisia hajuja. Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailualue aliohjaussiäälle suoraan valaistusvoimakkuus kettopinnalla	1) В начале готовки включите вытяжку на минимальную скорость для контроля уровня влажности и удаления из кухни неприятных запахов.	1) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	1) Pāļaiņotiet intensiivno ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaisa tīrīšanai un nepatīkamu smaržu izvadīšanai.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	Usare la velocità massima solo quando richiesto dalla quantità di vapore	Use boost speed only when it is strictly necessary	2) Utilisez la vitesse maximum uniquement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	2) Erhöhen Sie die Haube nur dann betriebl, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Erhöhen Sie die Haube nur dann betriebl, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Erhöhen Sie die Haube nur dann betriebl, wenn sich viel Dampf entwickelt.	2) Utilizar la velocidad máxima solo cuando sea estrictamente necesario	2) Använd den intensiva hastighet endast när det är absolut nödvändigt	2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä	2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt	2) Vähentää energiankulutusta ja poistaa keittiön epämieluisia hajuja. Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailualue aliohjaussiäälle suoraan valaistusvoimakkuus kettopinnalla	2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо	2) Kasutades intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik	2) Izmantojot paaugstināto ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams tvaiku gaisa tīrīšanai un nepatīkamu smaržu izvadīšanai.
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	3) Maintenez propre le filtre à la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Aumente la velocidad de la hotte solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumente la velocidad de la hotte solo cuando sea estrictamente necesario	3) Aumente la velocidad de la hotte solo cuando sea estrictamente necesario	3) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	3) Oppmott og rengjør filteret regelmessig	3) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	3) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	3) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	3) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	3) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	3) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	3) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	4) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	4) Hoidke suodatusvahet puhtana	4) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	4) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	4) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	4) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	4) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	4) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	5) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	5) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	5) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	5) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	5) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	5) Hoidke suodatusvahet puhtana	5) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	5) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	5) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	5) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	5) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	5) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	5) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	6	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	6) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	6) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	6) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	6) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	6) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	6) Hoidke suodatusvahet puhtana	6) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	6) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	6) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	6) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	6) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	6) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	6) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	7	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	7) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	7) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	7) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	7) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	7) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	7) Hoidke suodatusvahet puhtana	7) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	7) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	7) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	7) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	7) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	7) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	7) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	8	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	8) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	8) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	8) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	8) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	8) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	8) Hoidke suodatusvahet puhtana	8) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	8) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	8) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	8) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	8) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	8) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	8) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	9	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	Keep the range hood filter clean to optimize efficiency	9) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	9) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	9) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	9) Mantener limpio el filtro o limpiar los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores	9) Utilizar la velocidad de arranque a velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina	9) Hoidke suodatusvahet puhtana	9) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	9) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	9) Puhdista suodattimen suodattimet säännöllisesti	9) Hold filteret rent for å oppnå best mulig luftgjennomstrømning	9) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	9) Hoidke suodatusvahet vahet vahet puhtana	9) Turvita suodatusvahet puhtana
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	10	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.														

